

Section ENSEIGNEMENT

COMPRÉHENSION ORALE | Stade 1 | Niveau 4

PROGRAMME-CADRE

Domaine	Vie personnelle
Situation	Relations sociales
Intention	Comprendre son interlocutrice ou interlocuteur lors d'un échange informel sur ses activités quotidiennes et sur une expérience personnelle
Idées et organisation du message	Discours expressif Suivre le déroulement d'une conversation simple Rôle des interjections dans l'organisation du discours Reprise de l'affirmation : déterminants possessifs et pronom « on »
Lexique et grammaire en situation	Mots et locutions des échanges informels expressifs
Éléments de phonétique et de graphie	Prononciation de « en fait » [ǎfɛt] [ǎfɛ]

ÉCHELLE

Comprend, dans des **situations prévisibles**, le sens général des propos échangés sur des **thèmes familiers** : **besoins courants** de la vie quotidienne, loisirs ou centres d'intérêt

SUPPORT/TRANSCRIPTION

Vidéo :
• *Les proches*



Crédits iconographiques : La Fédération des aînées et aînés francophones du Canada, Shutterstock.com, Université de Montréal

Crédits vidéographiques : La Fédération des aînées et aînés francophones du Canada

VIE PERSONNELLE | Relations sociales

AMORCE

Faire observer l'illustration. Faire imaginer les circonstances de ce coup de fil.



La femme fait les bagages. L'homme passe un coup de fil.

DÉCOUVERTE

Compréhension générale



Faire visionner la vidéo *Les proches*. Faire remplir le tableau de contexte de communication.

Contexte de communication <i>Les proches</i>	
Circonstances	Interlocuteurs
Où (lieu) : <i>au téléphone</i>	Qui : <i>un couple et leur fille</i>
Pourquoi (raison) : <i>prendre soin de la maison, des comptes au cours de l'absence des parents</i>	Relation (lien entre les interlocuteurs) : <i>familiale</i>
Quand (moment) : <i>avant et après un voyage</i>	

Compréhension détaillée

1.  Faire visionner l'extrait 1 de la vidéo *Les proches*.

- a) Faire associer les locuteurs aux éléments du dialogue.

Locuteurs		Éléments du dialogue
 le père : <i>A, D, E et F</i>	A	« Eh! tu t'imagines. »
	B	« ... t'as pas à t'inquiéter. »
	C	« ... partez en paix. »
 la fille : <i>B et C</i>	D	« ... on est presque prêts. »
	E	« On part demain matin... »
	F	« ... une petite minute. »
 la mère : <i>G et H</i>	G	« ... serre pour moi mes petits trésors. »
	H	« Merci encore, hein! »

- b) Faire déterminer si les affirmations suivantes sont vraies ou fausses.

	Affirmations	Vrai	Faux
1.	Le père dit que c'est son deuxième grand voyage.		<i>C'est son premier grand voyage.</i>
2.	Le père parle des arrangements concernant la banque, le courrier et le paiement des factures.	<i>X</i>	
3.	La fille parle de son voyage.		<i>Elle parle des comptes, du courrier, des clés.</i>
4.	La mère parle de son mari.		<i>Elle mentionne ses petits trésors.</i>

VIE PERSONNELLE | Relations sociales

2.  Faire visionner l'extrait 2 de la vidéo *Les proches*, qui porte sur l'échange entre la mère et la fille. Faire compléter les énoncés.



la mère

- a) La mère a effectué un voyage à Vancouver .



la fille

- a) La fille s'appelle Cécile .
 b) La fille veut savoir si ses parents ont fait un bon voyage à Vancouver .
 c) La fille ne pouvait pas téléphoner plus tôt parce qu'elle était occupée par les rénovations, le déménagement et les achats .
 d) La fille propose de venir faire un tour et visiter son petit château .
 e) La fille habite près du marché central .

3.  Faire visionner la vidéo *Les proches*. Faire déterminer à quoi renvoient les éléments soulignés dans les extraits.

Extraits	Éléments de reprise
« Allô Cécile, ouais, <u>on</u> est presque prêts. »	<u>les parents (l'homme et sa femme)</u>
« Ah, <u>notre</u> premier grand <u>voyage</u> . »	<u>des parents (l'homme et sa femme)</u>
« Euh, j 'vas m'occuper euh... d' <u>vos comptes</u> ... »	<u>des parents (l'homme et sa femme)</u>
« <u>On</u> était dans le barda par-dessus la tête. »	<u>Cécile (leur fille) et son conjoint</u>
« Pourriez-vous venir voir <u>notre</u> p'tit <u>château</u> . »	<u>de Cécile (leur fille), son conjoint et ses enfants</u>

CARACTÉRISTIQUES

1. Faire intégrer la prononciation de « en fait » [āfet] ou [āfe]. Le « t » se prononce ou non selon le locuteur.

VIE PERSONNELLE | Relations sociales

2. Faire observer les interjections utilisées par les interlocuteurs dans le dialogue. Faire associer ces interjections à leur rôle dans le discours.

Locuteurs		Interjections
 le père	1.	« On part demain matin, et c'est pour le vrai, <u>là</u> . »
	2.	« <u>Ah</u> , notre premier grand voyage! »
	3.	« <u>Eh</u> , tu t'imagines. »
	4.	« <u>Oh</u> , une petite minute, ta mère veut te parler. »
 la fille	5.	« <u>Euh</u> , j'vas m'occuper <u>euh</u> ... d vos comptes, du courrier. »
 la mère	6.	« Merci encore, <u>hein</u> ! »

	Rôles dans le discours
A	nouvel événement (s'adresse à l'interlocuteur)
B	hésitation, recherche d'un mot (renvoie à celle qui parle)
C	renforcement de l'information (s'adresse à l'interlocuteur)
D	constatation (s'adresse à l'interlocutrice)
E	renforcement (s'adresse à l'interlocutrice)
F	sentiment positif (renvoie à celle qui parle)

3.  Faire visionner la vidéo *Les proches*.

- a) Faire repérer dans le dialogue les mots et les locutions qui correspondent aux définitions suivantes.

	Définitions		Mots et locutions
1.	seulement	A	<u>juste</u>
2.	faire confiance à quelqu'un	B	<u>compter sur quelqu'un</u>
3.	ne pas s'inquiéter	C	<u>être en paix</u>
4.	prendre quelqu'un dans ses bras	D	<u>serrer</u>
5.	le chargement encombrant	E	<u>le barda</u>
6.	être débordé	F	<u>en avoir par-dessus la tête</u>
7.	faire une promenade	G	<u>aller faire un tour</u>

VIE PERSONNELLE | Relations sociales

- b) Faire observer les deux énoncés extraits du dialogue. Faire déterminer le sens de la locution « au fait ».

	Énoncés extraits du dialogue	Sens de la locution « au fait »
1.	« <u>Au fait</u> , je t'appelais juste pour... euh... pour m'assurer là que tout était correct. »	<i>à vrai dire, à dire vrai</i>
2.	« Ah, <u>au fait</u> , on a... on vous a pas rappelés plus tôt parce qu'on était dans le barda par-dessus la tête. »	

■ REPÈRES SOCIOCULTURELS ■

La famille demeure un facteur essentiel de développement chez l'enfant.



La famille constitue le premier lieu de socialisation de l'individu. C'est au sein de la famille que l'enfant apprend à vivre en société. La famille traditionnelle, celle composée d'un couple hétérosexuel, n'est plus le seul modèle dans nos sociétés; les familles homoparentales et monoparentales font aussi partie du tissu social.

Section APPRENTISSAGE

COMPRÉHENSION ORALE | Stade 1 | Niveau 4

Domaine	Vie personnelle
Situation	Relations sociales
Intention	Comprendre son interlocutrice ou interlocuteur lors d'un échange informel sur ses activités quotidiennes et sur une expérience personnelle

SUPPORT	Vidéo : • <i>Les proches</i>
----------------	--

Crédits iconographiques : La Fédération des aînées et aînés francophones du Canada, Shutterstock.com, Université de Montréal

Crédits vidéographiques : La Fédération des aînées et aînés francophones du Canada

VIE PERSONNELLE | Relations sociales

AMORCE



Observez l'illustration. Imaginez les circonstances de ce coup de fil.



DÉCOUVERTE

Compréhension générale



Visionnez la vidéo *Les proches*. Remplissez le tableau de contexte de communication.

Contexte de communication <i>Les proches</i>	
Circonstances	Interlocuteurs
Où (lieu) :	Qui :
Pourquoi (raison) :	Relation (lien entre les interlocuteurs) :
Quand (moment) :	

VIE PERSONNELLE | Relations sociales

Compréhension détaillée

1.    Visionnez l'extrait 1 de la vidéo *Les proches*.

a) Associez les locuteurs aux éléments du dialogue.

Locuteurs		Éléments du dialogue
 le père :	A	« Eh! tu t'imagines. »
	B	« ... t'as pas à t'inquiéter. »
	C	« ... partez en paix. »
 la fille :	D	« ... on est presque prêts. »
	E	« On part demain matin... »
	F	« ... une petite minute. »
 la mère :	G	« ... serre pour moi mes petits trésors. »
	H	« Merci encore, hein! »

b) Déterminez si les affirmations suivantes sont vraies ou fausses.

	Affirmations	Vrai	Faux
1.	Le père dit que c'est son deuxième grand voyage.		
2.	Le père parle des arrangements concernant la banque, le courrier et le paiement des factures.		
3.	La fille parle de son voyage.		
4.	La mère parle de son mari.		

VIE PERSONNELLE | Relations sociales

2.    Visionnez l'extrait 2 de la vidéo *Les proches*, qui porte sur l'échange entre la mère et la fille. Complétez les énoncés.



la mère

a) La mère a effectué un voyage à



la fille

a) La fille s'appelle

b) La fille veut savoir si ses parents ont fait

c) La fille ne pouvait pas téléphoner plus tôt parce qu'elle était occupée par

d) La fille propose de

e) La fille habite près du

3.    Visionnez la vidéo *Les proches*. Déterminez à quoi renvoient les éléments soulignés dans les extraits.

Extraits	Éléments de reprise
« Allô Cécile, ouais, <u>on</u> est presque prêts. »	
« Ah, <u>notre</u> premier grand <u>voyage</u> . »	
« Euh, j 'vas m'occuper euh... d' <u>vos comptes</u> ... »	
« <u>On</u> était dans le barda par-dessus la tête. »	
« Pourriez-vous venir voir <u>notre</u> p'tit <u>château</u> . »	

CARACTÉRISTIQUES

1.  Intégrez la prononciation de « en fait » [āfɛt] ou [āfɛ].

VIE PERSONNELLE | Relations sociales

2.   Observez les interjections utilisées par les interlocuteurs dans le dialogue. Associez ces interjections à leur rôle dans le discours.

Locuteurs		Interjections
 le père	1.	« On part demain matin, et c'est pour le vrai, <u>là</u> . »
	2.	« <u>Ah</u> , notre premier grand voyage! »
	3.	« <u>Eh</u> , tu t'imagines. »
	4.	« <u>Oh</u> , une petite minute, ta mère veut te parler. »
 la fille	5.	« <u>Euh</u> , j'vas m'occuper <u>eah</u> ... d vos comptes, du courrier. »
 la mère	6.	« Merci encore, <u>hein</u> ! »

	Rôles dans le discours
A	nouvel événement (s'adresse à l'interlocuteur)
B	hésitation, recherche d'un mot (renvoie à celle qui parle)
C	renforcement de l'information (s'adresse à l'interlocuteur)
D	constatation (s'adresse à l'interlocutrice)
E	renforcement (s'adresse à l'interlocutrice)
F	sentiment positif (renvoie à celle qui parle)

3.    Visionnez la vidéo *Les proches*.

- a) Repérez dans le dialogue les mots et les locutions qui correspondent aux définitions suivantes.

	Définitions		Mots et locutions
1.	seulement	A	
2.	faire confiance à quelqu'un	B	
3.	ne pas s'inquiéter	C	
4.	prendre quelqu'un dans ses bras	D	
5.	le chargement encombrant	E	
6.	être débordé	F	
7.	faire une promenade	G	

VIE PERSONNELLE | Relations sociales

b) Observez les deux énoncés extraits du dialogue. Déterminez le sens de la locution « au fait ».

	Énoncés extraits du dialogue	Sens de la locution « au fait »
1.	« <u>Au fait</u> , je t'appelais juste pour... euh... pour m'assurer là que tout était correct. »	
2.	« Ah, <u>au fait</u> , on a... on vous a pas rappelés plus tôt parce qu'on était dans le bardo par-dessus la tête. »	

■ REPÈRES SOCIOCULTURELS ■

La famille demeure un facteur essentiel de développement chez l'enfant.

